

UPUTE ZA UPOTREBU (HR) USISIVAČ ZA STANDARD OSCILACIJSKU PILU ZA GIPS



Usisivač za oscilacijsku pilu za žbuku STANDARD s dodatnim dodacima



RUDOLF Medical GmbH + Co KG
Zollerstrasse 1, 78567 Fridingen an der Donau,
Njemačka
Telefon +49 7463 9956-0
sales@RUDOLF-med.com
www.RUDOLF-med.com

D0661 / Rev F / ACR01110 / 2026-06-19



 **MOLIMO PROČITAJTE PRIJE UPOTREBE I POHRANITE NA SIGURNO
MJESTO**

PROIZVOD

Ove upute za uporabu odnose se na RUDOLF Medical usisavače koji se koriste s RUDOLF Medical pilama za gips "STANDARD". Dobivate visokokvalitetan proizvod, čije je pravilno rukovanje i uporaba opisani u nastavku.

Samo za profesionalnu upotrebu: Instrumenti su namijenjeni isključivo za upotrebu od strane stručnih korisnika (kirurzi, medicinske sestre u operacijskoj sali, tehničari za reprocesiranje medicinskih proizvoda).



RUDOLF Medical usisavači za oscilirajuće pile za gips isporučuju se nesterilni. Usisavač i dodaci trebaju se čistiti nakon svake uporabe.

NAMJENA

Usisavač je namijenjen usisavanju prašine koja nastaje radom pile za gips kada se gips uklanja.

Populacija pacijenata: Ne postoje ograničenja u pogledu populacije pacijenata. Odluku o tome nadmašuje li korist rizik za određenu populaciju prepušta se diskreciji i iskustvu medicinskog stručnjaka.



UPOZORENJA I MJERE OPREZA

- Ne pričvršćujte naljepnice ili oznake na uređaj zakovicama ili vijcima. To može oštetiti zaštitnu izolaciju. Preporučuju se samoljepljive naljepnice.
- Koristite samo utičnice i kabele koji ne oštećuju. Redovito provjeravajte kabele i utičnice.
- Napon usisavača mora odgovarati naponu mreže i naponu vibracijske pile za gips.
- Koristite samo originalne dodatke.
- Nosite osobnu zaštitnu opremu kao što su zaštitne naočale, zaštita za sluh i rukavice.
- Uređaj se ne smije koristiti u potencijalno eksplozivnim atmosferama.
- Filteri se moraju uvijek umetnuti tijekom usisavanja.

PRIJE SVAKE UPOTREBE: VIZUALNI I FUNKCIONALNI PREGLED

Provjerite sljedeće:

- Vanjska oštećenja (npr. neispravan kabel, deformirano utično gnijezdo, udubljenja, pukotine)
- Ispravan rad
- Brtveni prsten za pukotine i deformacije

Vidi također odjeljak "ODRŽAVANJE, KONTROLA I PREGLED".

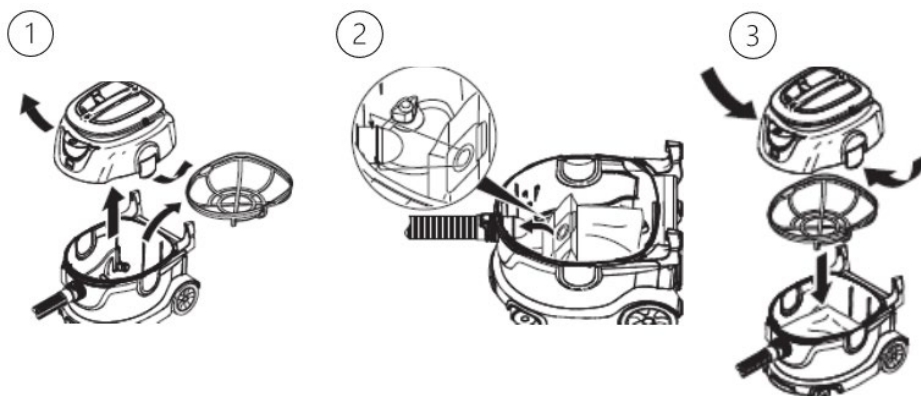
USISIVAČ ZA OSCILIRANU PILE ZA ŽBUKU STANDARD

Opseg isporuke:

RU 6220-60	Usisavač samo za STANDARD oscilacijsku pilu za gips, uključujući: 1 košara za filter 1 Eco filter od flisa 1 vrećica filtra od flisa
D0661	Upute za uporabu (online)

UMETNITE VREĆICE ZA FILTRIRANJE

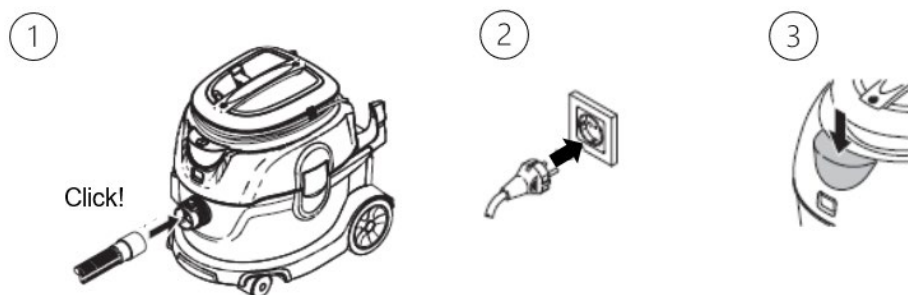
	Isključite usisavač i izvadite utikač iz utičnice.
①	Otključajte usisnu glavu i uklonite je. Uklonite filtarsku košaru.
②	Umetnite vrećicu za filtriranje.
③	Postavite filtarsku košaru.
	Postavite usisnu glavu natrag na bazu usisavača i zaključajte je na mjesto. Trebali biste čuti klik usisne glave kad se pravilno postavi.



POKRENITE UPOTREBU

Ručno stavite u rad

①	Priključite usisnu cijev, koja mora glasno kliknuti na svoje mjesto.
②	Uključite utikač u zidnu utičnicu.
③	Uključite uređaj. Uređaj je spreman za rad.

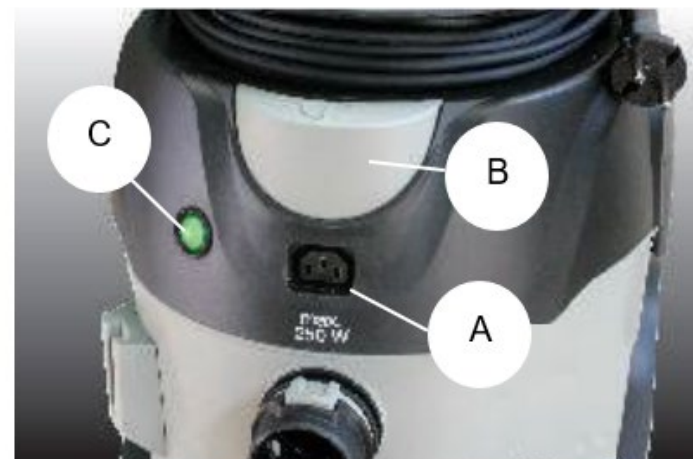


Automatsko uključivanje/isključivanje usisavača

(A) Uključite utikač za struju oscilirajuće pile za žbuku u usisavač.

(B) Uključite usisavač.

(C) Svjetlo se pali i usisavač se nakratko uključi na otprilike 8 sekundi radi provjere. Usisavač je sada u načinu mirovanja.



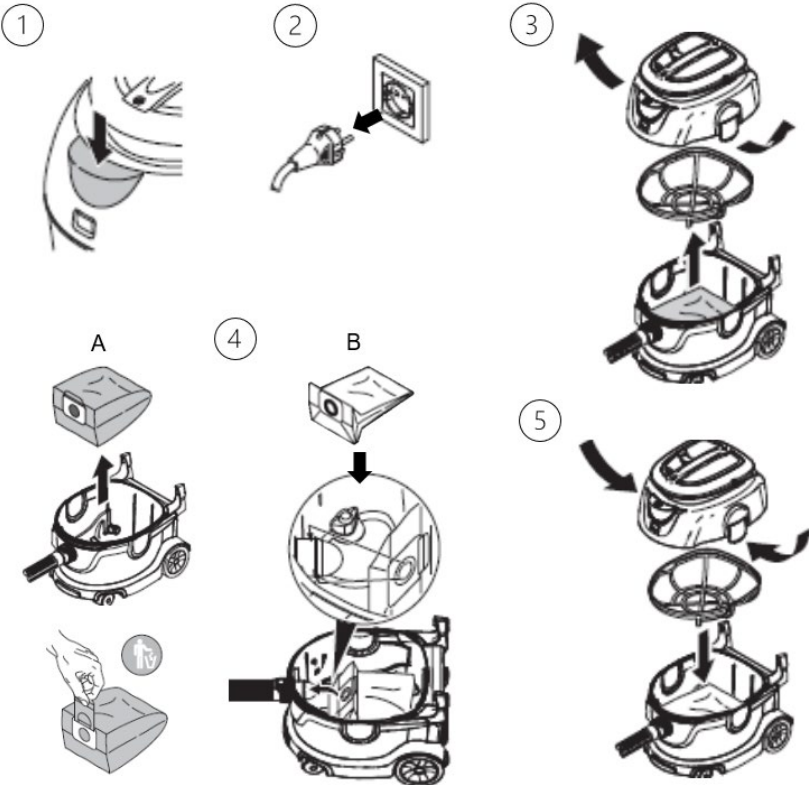
Napomene:

- Usisavač se automatski uključuje i isključuje zajedno s vibracijskom pilom za gips u načinu mirovanja.
- Ako se usisavač ponovno uključi manje od 4 sekunde nakon što ga je isključila pila za gips, sustav usisavanja će nastaviti raditi neprekidno.
- Usisavač ima vrijeme odziva do 8 sekundi kako bi se osiguralo potpuno pražnjenje usisne cijevi.

ZAMJENA FILTER VREĆE (REF RZ6220-14, RZ6220-63, RZ6220-64)



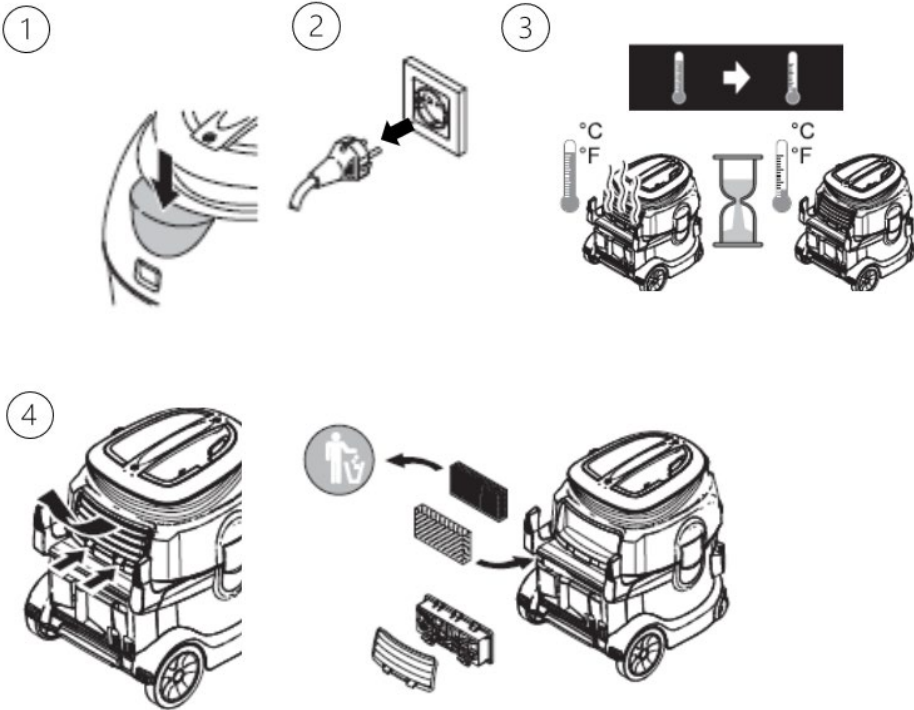
①	Isključite usisavač.
②	Iskopčajte utikač iz utičnice.
③	Otključajte usisnu glavu i izvadite je. Uklonite filtarsku košaru.
④	Zamijenite vrećicu za filtriranje. A = Uklonite napunjenu filtarsku vrećicu B = Umetnite novu vrećicu za filtriranje
⑤	Postavite filtarsku košaru. Ponovno postavite usisnu glavu na podnožje usisavača i zaključajte je na mjesto. Trebali biste čuti klik usisne glave pri postavljanju.



ZAMJENA IZDISNOG FILTRA (flis-filter REF RZ6220-12, RZ6220-13)



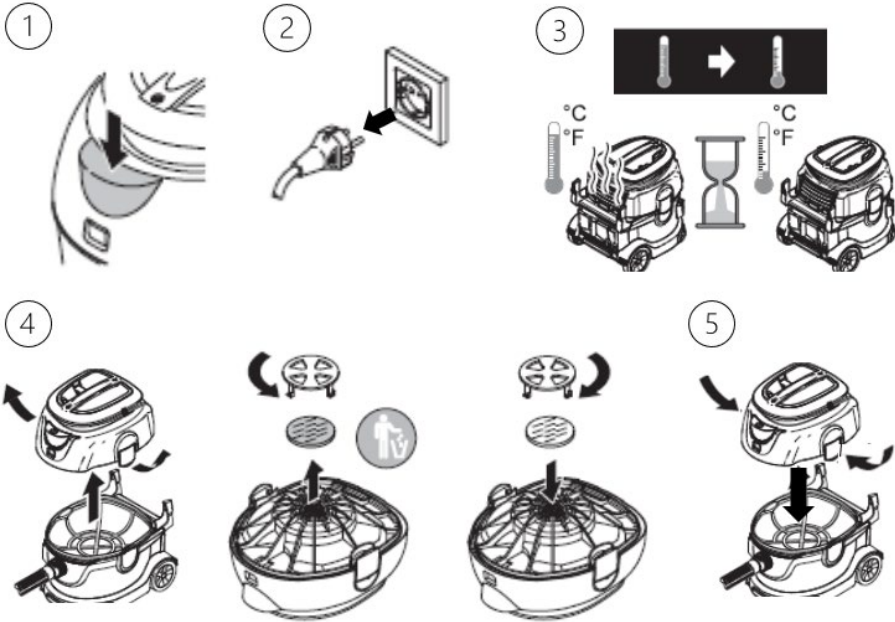
①	Isključite usisavač.
②	Iskopčajte utikač iz utičnice.
③	Pustite usisavač da se ohladi otprilike 30 minuta ako je prethodno bio u radu.
④	Otvorite poklopac filtra. Zamijenite filter za ispušteni zrak. Zatvorite poklopac filtra, koji mora glasno kliknuti dok se ne postavi na mjesto.



ZAMJENA FILTRA ZAŠTITE MOTORA (REF RZ6220-15)



①	Isključite usisavač.
②	Iskopčajte utikač iz utičnice.
③	Pustite usisavač da se ohladi otprilike 30 minuta ako je prethodno bio u pogonu.
④	1. Otključajte usisnu glavu i uklonite je. a) Uklonite filter zaštite motora s usisne glave i zbrinite ga u skladu s propisima. b) Postavite novi filter za zaštitu motora na usisnu glavu.
⑤	Postavite košaru filtra. Ponovno postavite usisnu glavu na podnožje usisavača i zaključajte je na mjesto. Trebali biste čuti klik usisne glave kad se pravilno postavi.



BILJEŠKE O NEISPRAVNOSTIMA

Kvar	Rješenje
Turbina za usisavanje ne radi.	– Provjerite kabel, utikač, osigurač i utičnicu. – Uključite uređaj.
Usisna turbina se isključuje.	Ispraznite spremnik
Usisna turbina se ne pokreće ponovno nakon pražnjenja spremnika.	Isključite uređaj i pričekajte 5 sekundi; ponovno ga uključite nakon 5 sekundi.
Sila usisavanja se smanjuje.	– Uklonite začepljenje iz jedinice za uklanjanje prašine, usisne cijevi ili filtra. – Zamijenite papirnatu vrećicu filtra / filter od flisa. – Uklonite poklopac filtra i pravilno ga postavite na mjesto – Zamijenite filter na zaštiti motora. – Zamijenite filter ispušnog zraka.
Prašina bježi pri usisavanju	– Provjerite ispravan položaj ugradnje filtra. – Zamijenite filter zaštite motora. – Zamijenite filter ispušnog zraka.

KOMPLET ZA NADOGRADNJU ZA OSCILACIJSKU PILU ZA ŽBUKU STANDARD

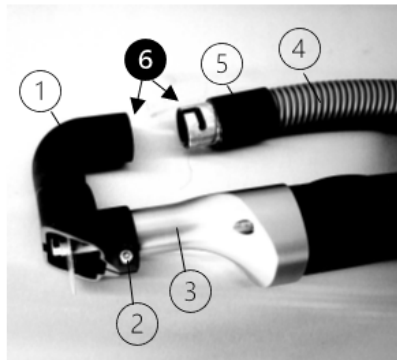
Uz set za nadogradnju, na STANDARD vibracijsku pilu za gips ugrađuje se uređaj za usisavanje prašine i povezuje s usisavačem.

Opseg isporuke:

RZ6220-61	Komplet za nadogradnju za STANDARD pilu za gips na oscilaciju, koji se sastoji od: 1 usisavač (RU 6220-60) 1 fleksibilni crijevo (RZ6220-62) 1 jedinica za uklanjanje prašine (RZ6220-68) 1 držač crijeva (RZ6220-70) 1 adapter kabel (RZ6220-73) 1 Torx ključ s T-drškom (RZ6220-06) 1 nasadni ključ s klinovima i T-ručkom, 11 mm (RZ6220-71) 1 cijev sa specijalnom podmazivačkom mašću 2 brtvenih prstena (O-prstena), za crijevo
D0661	Upute za uporabu (online)

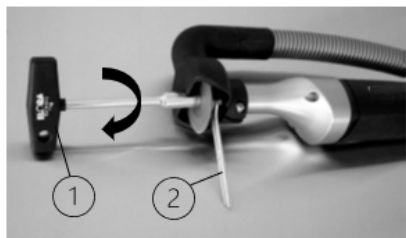
SKLAPANJE

 Prije montaže isključite utikač sjenila za žbuku iz napajanja.



Postavljanje jedinice za odvođenje prašine

1. Prikačite jedinicu za odvođenje prašine (1) na kućište pile za gips (3) i čvrsto je pričvrstite pomoću torx vijaču (2).
2. Stavite brtvenu prsten (5) na crijevo (4).
3. Podmažite bajonetni zatvarač izvana i spoj jedinice za uklanjanje prašine iznutra (6).
4. Povežite jedinicu za odsisavanje prašine (1) s crijevom (4) i brtvenim prstenom (5) pomoću bajonetnog zatvarača.



Postavljanje listova pile

1. Postavite listu pile i lagano rukom zategnite vijak.
2. Postavite otvoreni ključ (2) na vratilo kako biste ga zaključali.
3. Koristite nasadni ključ s čepom (1) za zatezanje vijka koji pričvršćuje list pile.



Uvijek koristite oba ključa pri mijenjanju listova pile

- Imbus-ključ (RZ6220-71) za zatezanje i
- Otvoreni ključ (RZ6220-02, isporučen uz žbikanu pilu) za oslanjanje na vijak.

Postavljanje držača crijeva

1. Osigurajte držač crijeva u utori za pričvršćivanje usisavača.
2. Postavite crijevo usisavača u vilicu držača crijeva.

Postavljanje adapter kabela

1. Povežite kabel za napajanje žbukarske pile s utičnicom adapter kabela.
2. Zatim umetnite utikač adapter kabela u utičnicu na usisavaču.

NADOGRADBENI SET ZA STANDARD VIBRACIJSKU PILU ZA ŽBUKU S DODATNOM OPREMOM



Primjer ilustracije prikazuje potpunu konfiguraciju s dodatnim dodacima:

- (1) Usisavač
- (2) Držač crijeva
- (3) Držač crijeva
- (4) Police, magnetski držač za pohranu alata, opcionalno
- (5) Uređaj za odvođenje prašine
- (6) Vješalica s ručkom, podesive visine, za držanje žbukarske pile s montiranom jedinicom za uklanjanje prašine i za praktično guranje uređaja, opcionalno
- (7) Oscilirajuća pila za žbuku STANDARD, opcionalno
- (8) Priključak za adapter kabel
- (9) Priključni kabel

ČIŠĆENJE



Iskopčajte usisavač iz struje prije čišćenja.

- Odstranite teška zagađenja odmah nakon upotrebe
- Očistite usisavač i njegove komponente nakon upotrebe. Koristite mekanu, čistu krpu koja ne ostavlja vlakna i sredstvo za čišćenje s pH vrijednošću između 9 i 10.
- Ne koristite metalne četke ili abrazivna sredstva za čišćenje.

ODRŽAVANJE, KONTROLA I INSPEKCIJA



Iskopčajte usisavač iz električne mreže prije održavanja.

- Pridržavajte se sigurnosnih provjera u skladu s lokalno primjenjivim propisima za prijenosne uređaje komercijalne uporabe.
- Zamijenite filter zaštite motora svakih 3 mjeseca, inače može doći do gubitka usisne snage ili može oštetiti usisnu turbinu.
- Zamijenite filter ispušnog zraka jednom godišnje.
- Bajonetni zatvarač između jedinice za uklanjanje prašine i usisne cijevi treba čistiti u redovitim intervalima i ponovno podmazati posebnim mastima. Uvijek mora biti lagano podmazan.
- Zaptivni prsten treba redovito provjeravati na pukotine i deformacije. Nikada ne koristite usisavač bez zaptivnog prstena.
- Nakon čišćenja usisavač mora proći vizualni i funkcionalni pregled. Usisavač treba biti bez vidljivih ostataka. Posebnu pozornost treba obratiti na zračne otvore i kontrolne elemente. Vidi također "PRIJE SVAKE UPOTREBE: VIZUALNI I FUNKCIONALNI PREGLED".
- Neispravni proizvodi moraju biti očišćeni prije povrata na popravak ili žalbe.

SKLADIŠTENJE

- Čuvajte usisavač na suhom i čistom mjestu na temperaturi od 5 – 40 °C.

ODLAGANJE

- Reciklirajte ambalažu, korištene uređaje i dodatke na ekološki prihvatljiv način. Dodatne informacije možete dobiti od svog specijaliziranog prodavača.
- Proizvode je moguće pravilno zbrinuti tek nakon uspješnog čišćenja.
- Prilikom odlaganja ili recikliranja proizvoda ili njegovih komponenti potrebno je poštovati nacionalne propise.

POPRAVCI I POVRAT

- Nikada sami ne obavljajte popravke. Servis i popravke smiju obavljati samo obučene i kvalificirane osobe. Ako imate bilo kakvih pitanja u vezi s tim, obratite se tvrtki RUDOLF Medical ili odjelu za medicinsku tehnologiju.
- Neispravni proizvodi moraju se očistiti prije povrata na popravak ili zbog reklamacije.

PROBLEMI / DOGAĐAJI

- Korisnik bi sve probleme s proizvodima tvrtke RUDOLF Medical trebao prijaviti nadležnom specijaliziranom prodavaču.
- U slučaju ozbiljnih incidenata s proizvodima, korisnik to mora prijaviti proizvođaču RUDOLF Medical i nadležnom tijelu države članice u kojoj je korisnik ustanoven.

JAMSTVO

- Dajemo jamstvo za RUDOLF Medical usisavače za vibracijske pile za gips u skladu sa zakonskim i zemljišno-specifičnim propisima (dokaz o kupnji računom ili otpremnicom). Jamstveni rok je dvije godine.
- U slučaju materijalnih ili proizvodnih nedostataka, uređaj ćemo besplatno popraviti. Pravo na jamstvo prestaje ako pokušate sami popraviti uređaj.
- Oštećenja uzrokovana nepravilnim rukovanjem, preopterećenjem ili normalnim trošenjem isključena su iz jamstva. Molimo kontaktirajte naš odjel za korisničku podršku.
- U slučaju jamstvenog ili popravnog zahtjeva, molimo priložite kopiju računa ili otpremnice uz uređaj.
- Ako je uređaj izmijenjen od strane neovlaštenog osoblja, ova izjava postaje nevažeća i jamstvo prestaje važiti.

TEHNIČKI PODACI

Priključak za mrežu	220 - 240 volti, 50/60 Hz
Nominalna potrošnja energije	1300 vata
Prah	244 mbar
Sadržaj spremnika	otprilike 15 litara
Težina	8,0 kg
Zapremina zraka	61 L
Performanse filtra	99,97 % > 0,5 µm
Razred zaštite	II
Razred zaštite (IP)	IP2X
Razina buke (A- ponderirana)	59 dB (A)

PRISTUBNI DODACI / REZERVNI DIJELOVI

Ilustracija	REF	Opis artikla
	RZ6220-14	Filter vreća od flisa, pakiranje od 5 komada
	RZ6220-63	Papirna vrećica za filtriranje, pakiranje od 10 komada
	RZ6220-64	Vlažna vrećica filtra, pakiranje od 5 komada
	RZ6220-12	Eco filter od flisa, pakiranje od 3 komada
	RZ6220-13	HEPA eko-flis filter
	RZ6220-15	filter za zaštitu motora
	RU 6220-51-02	Košarica za filter, za usisavač RU 6220-60
	RZ6220-62	Crijevo, fleksibilno, 2 m
	RZ6220-70	Držać crijeva
	RZ6220-68	Jedinica za uklanjanje prašine

Ilustracija	REF	Opis artikla
	RZ6220-73	Priključni kabel za povezivanje žbuke i usisavača
	RZ6220-71	Utikač tipa igle s T-ručkom, 11 mm
	RZ6220-06	Torx ključ s T-drškom
	RZ6220-02	Otvoreni ključ, 11 mm
	RZ6220-03	Vijak za pričvršćivanje pile za žbukarsku pilu RU 6220-20
	RZ6220-04	Prsten za pričvršćivanje s utorima za žbukarsku pilu RU 6220-20
	RZ6220-11	Stezni prsten s pogonskim iglama za žbukarsku pilu RU 6220-20
	RZ6220-69	Vješalica s ručkom, podesive visine za usisavač RU 6220-60, za držanje vibracijske pile za žbuku RU 6220-20
	RZ6220-72	Magnetsko postavljanje za listove pile i alate (Priključak za ovjes RZ6220-69)

SIMBOLI

	Pogledajte upute za uporabu
	Broj serije
	Broj artikla
	Komada po pakiranju
	Nesterilno
	Oprez
	Proizvođač
	Datum proizvodnje
	CE oznaka u skladu s Uredbom (EU) 2017/745 o medicinskim proizvodima (MDR)
	Oznaka WEEE
	Medicinski uređaj